# L'ABEILLE.

JOURNAL POLITIQUE, COMMERCIAL ET LITTERAIRE.

*Imprimé par F. DELAUP, et publié tous les jours, rue St.-Pierre No. 94, entre Royale et Bourbon.*

No. 102. NOUVELLE-ORLEANS MERCREDI, 21 JANVIER 1829. Vol. II.


*Conditions.*—L'ABEILLE parait tous les jours. Le prix de l'abonnement est d'une piastre par mois, payable à la fin de chaque mois.

On peut s'abonner aussi pour l'année, à raison de $10, en payant chaque semestre d'avance.

Ceux qui désireront cesser de recevoir la feuille, devront en prévenir l'Editeur, ou ses correspondants; les abonnés de la ville à la fin du mois, et ceux de la campagne dix jours d'avance. On continuera à envoyer la feuille à ceux qui ne feront pas connaître leur intention de cesser, et ils seront considérés comme abonnés.

Les avis se payent six *escalins* pour la première fois, et *trois* escalins pour chaque insertion subséquente, pour chaque ligne, *payable d'avance*, ou bien une piastre par carré, pour la première insertion, et quatre escalins pour chaque insertion subséquente, lorsqu'on ne voudra payer qu'après la dernière publication.

## Nord-Amérique.

POUR NEW-YORK,

La nouvelle Ligne de paquebots part régulièrement de la Nouvelle-Orléans, les 8 et 22 de chaque mois, comme suit:

Le navire LOUISIANA, capt. Price, Le 22 d'Octobre.

Le navire [...], capt [...], Le 8 Novembre.

Le navire KENTUCKY, capt [...], Le 22 de Novembre.

Le navire ILLINOIS, capt W[...], Le 8 de Décembre.

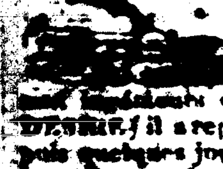
Le navire TENNESSEE, capt. Fowler, Le 22 de Decembre.

Le public peut compter sur l'exactitude dans le départ des susdits navires.

L'époque de leur départ de New-York, est le 1er et 15 de chaque mois.

15 oct. *Foster & Hutton.*

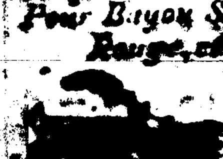
BAC A VAPEUR.



Le soussigné a l'honneur de prévenir le public, qu'ayant terminé ses contestations avec *M. Clone* et *Dimeon* [?], (se disant ingénieurs ou chauffeurs du bac à vapeur [...]) il a repris les traverses [...] depuis quelques jours, et les continuera [...] à partir de Samedi prochain.

20 janv. MAURICE [...]

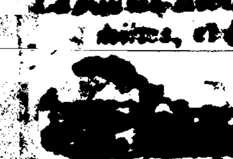
*Pour Bayou Sara, Port-Hickey, Baton Rouge, et tous intermédiaires.*



Le nouveau bateau à vapeur COOSA, capitaine J. D. Col[...], d'une marche supérieure, [...] comme paquet régulier les voyages d'ici au Bayou Sarah. Ses jours de départ sont, les Mercredi de la Nlle. Orléans à dix heures du matin et du Bayou Sarah, le Samedi à 8 heures du matin. Pour fret ou passage s'adresser à bord ou à [...] HAGAN & Co.

23 juin.

POUR LE BAYOU SARAH, [...], Baton-Rouge, Plaquemines, et les autres débarquemens.



Le bateau-à-vapeur, à simple [...] [...]IDA, capt. C. Laurent, part d'ici tous les Jeudis, à dix heures du matin pour le Bayou Sarah, d'où il repart tous les Dimanches à dix heures du matin. Pour fret ou passage, s'adresser au capitaine à bord.

18 juil. [...]

D. O. Bordure [?] & Co. offrent à vendre à leur magasin, rue [...] No. 108, en débarquement du [...] de Bordeaux, les articles suivants:

Gants de soie, [...] pour homme et pour femme.

Do. mi-soie do do.

Demi bas de soie tigrés brodés à jarretière.

Do. mi-soie do. do.

Do. do. unis.

Do. bourre de soie do.

Des caisses contenant des quincailleries, en serrures en fer et en cuivre, dans tous les genres, loquets pour portes de cour, Cadenas à chiffre et à charnière, verrouils, carrés forts, targettes, fourchettes &c.

25 novembre

LES soussignés offrent à vendre les articles suivants à des prix modérés.

Sirop Pectorale Balsamique de Charpentier.

Do do do de Dubois,

Do de Violettes.

6,000 Sangsues de France, choisies à 50 cents la pièce.

1000 Anis verts très frais.

1,000 farine de graine de Lin par baril 1-2 do et 1-4 do.

[...] gallons essence de térébenthine,

[...] barils peinture anglaise 1ère. qualité.

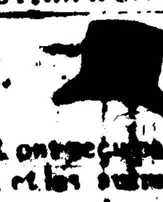
200 do do américaine do.

Vernis copal, huile de baleine, etc.

Ils ont également une caisse Copahu sans odeur ni saveur, Bougies et Boules en gomme élastique assorties, [...] do. pour l'estomac etc., on trouve [...] chez eux la pâte balsamique de Regnault aîné, do. de Jujubes do. de guimauve etc. etc.

6 déc. FORESTIER & Co.

CHAPEAUX.



NICHOLS & KEEFER ont reçu par le navire Dewitt Clinton, et les autres derniers arrivages, un grand assortiment de *chapeaux* de différentes qualités et des dernières modes, provenant de leur manufacture à New-York, qu'ils offrent en vente en gros et en détail, à prix modérés.

*VINS, EAU-DE-VIE, &c.*

EN débarquement du brick Waldo venant de Bordeaux.

200 barriques vin St. Julien, Pauillac, Montferrant, &c.

25 do vin de [...] demi do. Sauterne blanc.

[...] pièces eau de vie cognac, 50 barils do blanche, 1000 ca. vins divers crus rouge et blanc.

600 caisses prunes, [...] dames-jeannes vinaigre, fruits à l'eau de vie, liqueurs, bonbons, &c.

DE PLUS—15 balles indiennes françaises, 10 balles couvertures coton, 28 ca. coutils, étoffes pour pantalons, sentails &c. le tout ayant droit au drawback et à vendre par P. S. SORBE,

9 déc. rue Royale no. [...].

## Café Louisianais.

L. De L'etra & Co. ont l'honneur d'informer le public qu'ils viennent d'ouvrir un *Café et Restaurant*, au coin des rues d'Orléans et Bourbon. Les soins qu'ils ont porté à monter cet Etablissement de manière à recevoir dignement les personnes qui l'honoreront de leur présence, leur font espérer qu'ils obtiendront l'encouragement du public. La buvette sera constamment pourvue des meilleurs vins et liqueurs. Ce bel édifice est disposé de manière à recevoir des sociétés qui désireraient prendre des repas particuliers, à la carte ou de commande; à la grande salle on trouvera la table d'hôte, qui sera [...] particulier, et de manière à flatter le goût des plus fameux épicuriens. [...] destinés au service des salons sont tous Français et ont travaillé dans les premières maisons de Paris. Les localités sont distribuées de manière à ce que l'on peut entrer dans les salons particuliers sans passer par les appartements du bas.

[...] on mangera depuis 9 heures du matin jusqu'à 11, pour les déjeuners; et depuis 2 jusqu'à 4 pour les dîners. La table d'hôte sera servie à 3 heures précises.

On pourra avoir également des repas de commande pourvu que l'on prévienne un jour ou deux d'avance. On enverra aussi des repas en ville à ceux qui le désireront.

20 déc.

*Au magasin des fruits secs et de [...] de [...].*

ON a fait en sorte de procurer les objets aussi frais que possible, autant pour la consommation du pays que pour l'approvisionnement des packets du Nord et pour [...], la [...] comme suit: Salaisons assorties de France et d'Angleterre.

Sardines à l'huile et [...].

Saucissons de Lyon, [...]

[...] préparés [...]

Confitures et [...]

Liqueurs de [...]

Vieux Cognac [...] et [...] Blanchet.

Sirop [...].

Fruits au vinaigre.

Vins étrangers de première qualité.

[...] de moutarde, du pays et autres.

Vinaigre de vin blanc, do. à l'estragon.

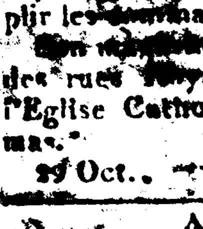
Epiceries diverses.

Essences de rose de Tunis et fèves de Toscane.

Le tout à des prix modérés et francs de charrois. Le soussigné s'engage à mettre la plus grande exactitude possible à remplir les commandes qui lui seront faites.

Son magasin se trouve à l'encoignure des rues Royale et d'Orléans derrière l'Eglise Catholique, maison du Dr. Thomas.

29 Oct. F. BERTOULIN.



A VENDRE—En débarquement du navire Dewitt Clinton, les articles suivants:

Sumac de Sicile, do. américain, Magnésie calcinée d'Henry, Vernis du Japon, do Copal blanc pour les carosses, Urinals en cristal, Biberons do., Sel d'oseille, Eau [...], de fleurs d'orange, Huile d'amendes douces, Essence de fenouil, do de tanésie, do de [...], Bois du Brésil rappé, Bandages patentés, Jalap pulv. Pessaires en gomme élastique, Chrome vert, Pinceaux assortis, Bleu d'azur, [...] d'Angelique, Vermillon de la Chine, [...], Manne en larmes, gomme arabique, [...], fleurs de Zinc, graine de moutarde blanche, &c. &c.

11 déc. FORESTIER & Co.

## AVIS.

ON désirerait vendre deux domestiques, un mulâtre et une négresse: Le mulâtre, âgé d'environ 34 ans, est très-bon jardinier; la négresse, âgée d'environ 35 ans, sait un peu blanchir et repasser, elle sait aussi faire la cuisine; ils seraient bons sur une habitation.

S'adresser chez Mme. Vve. Dufour, rue Bourbon, No. 393. Oj.

DEMANDE D'EMPLOI.

UN ancien instituteur, honorablement recommandé se propose pour faire l'éducation d'une famille en ville ou à la campagne: il pourrait enseigner l'Anglais, comme aussi, pour tenir les écritures de commerce à requête ou à poste fixe. S'adresser pour les renseignemens à MM. Kennedy & [...], rue de Toulouse ou au bureau de l'Abeille.

29 déc.

LOTERIE

[...]

*[...] au profit de l'Eglise Catholique des Natchitoches.*

Le Tirage aura positivement lieu à la Nlle. Orléans, le [...] Février 1829.

PROSPECTUS.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 prix de | | $[...],000 | $[...],000 |
| 1 | " " | 5,000 | 5,000 |
| 1 | " " | [...] | [...] |
| 1 | " " | 4,000 | 4,000 |
| 1 | " " | [...] | [...] |
| 1 | " " | 3,000 | 3,000 |
| 6 | " " | 1,000 | 6,000 |
| 12 | " " | 250 | 3,000 |
| 156 | " " | 100 | 15,600 |
| 780 | " " | 10 | 7,800 |
| 7800 | " " | 5 | 39,000 |
| 8,760 prix | | | |
| 15,900 blancs | | | |
| 24,660 billets. | | | |

*Prix des Billets.*

Billets entiers $6, demis 3, quarts 1 50. Chaque paquet de dix billets ne coûtera pas moins de vingt piastres; demis et quarts en proportion. Les billets se vendront $4 jusqu'au 23 du courant au bureau du Directeur, rue de Chartres No. 145.

13 janv. J. B. FAGET, Directeur.

LOTERIE de l'Eglise catholique de Baton-Rouge, autorisée par la Législature d'Etat de la Louisiane, *troisième classe pour* 1829.

Le tirage aura lieu le Samedi 28 février 1829.

## GROS LOTS.

$6,000. 3,000. 2,000. 2,000. [...], 1,248. 6 de 500. 6 de 300, 6 de 100, & 6,900 d'une moindre valeur.

## Prix des Billets.

Entiers $4. Demis 2 p.; quarts 1 p. Paquets de 9 billets, garantis ne pas tirer moins de 16 piastres, 36 piastres; demis et quarts en proportion.

Les billets se vendront à 3 piastres 20 c. prix du prospectus, jusqu'au 15 février 1829, au bureau des administrateurs, au coin des rues de Chartres et Bienville No. 63. J. VIGNAUD. 12 Janv

LES soussignés viennent de former une société sous la raison de *Plumard & Plauché*, offrent leurs services au public, pour le courtage dans toutes ses branches. Ils se chargeront de toutes espèces d'écritures qu'on voudra bien leur confier.

PLUMARD & PLAUCHÉ.

Rue Toulouse, No. 34, vis-à-vis M. Blanchet. 3 déc.

ATTENDU que Benjamin Richardson dernièrement sherif de la paroisse de Washington, s'est adressé à moi demandant que les hypothèques résultant des diverses obligations qu'il a souscrites comme principal, savoir: le vingt neuvième jour de Décembre 1823, conjointement avec William Rose, et Rice Wells, comme cautions; le vingtième jour de Décembre 1824, conjointement avec Thomas Bockhum [?] sur., et J. Sharp comme cautions; et le second jour de Janvier 1826, conjointement avec Robert Gale, et William Selfas, cautions, fussent levées et annullées.

Donnons avis à toutes personnes intéressées de faire connaître par écrit à l'office du secrétaire d'Etat dans l'espace de 90 jours à compter de la dernière publication des présentes, les raisons pour lesquelles les dites obligations et hypothèques ne seraient pas levées et annullées.

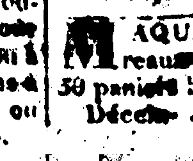
Donné sous ma signature et le sceau de l'Etat, dans la ville de la Nlle. Orléans, le 3e. jour de Déc. [...] cent-vingt-huit, et la cinquante troisième année de l'indépendance des E. U. d'Amérique.

HENRY JOHNSON,

Gouverneur de l'Etat de la Louisiane

Par le Gouverneur } P. DERBIGNY,
4 Déc. 1828 } secrétaire d'Etat.

AVIS—Un particulier qui peut fournir les renseignemens les plus satisfaisants sur son compte, et qui se propose de visiter sous peu tout l'intérieur de l'Etat, se chargera de renseignemens, moyennant une commission raisonnable. S'adresser au bureau de l'Abeille. 30 déc.



Le soussigné vient de recevoir par le navire paquebot Louisiana [...] caisses de CHAPEAUX de la manufacture de J. & L. Brewster, supérieurs à tout ce qu'il a pu recevoir jusqu'à ce moment.

25 décembre F. [...]

MAQUEREAUX &c.—200 barils maquereaux No. 2, 100 [...] No. 1, do. 3, 50 paniers bouteilles, à vendre par

Décem. J. P. PAYSON & [...] No. 21.

*Vente par le Marshal.*

Le Maire, les Aldermen et habitants de la Nouvelle-Orléans

*contre* l'EMPLACEMENT No. [...], dans l'îlet No. vingt-[...], faubourg Lacourse, dont le propriétaire est inconnu.

Les mêmes *contre* l'emplacement No. deux, dans l'îlet No. vingt-six, faubourg [...], dont le propriétaire est inconnu.

Les mêmes *contre* l'emplacement No. [...], dans l'îlet No. trente-[...], faubourg Lacourse, dont le propriétaire est inconnu.

Les mêmes *contre* l'emplacement No. deux, [...], faubourg Lacourse, dont le propriétaire est inconnu.

Les mêmes *contre* l'emplacement No. sept, dans l'îlet No. [...], faubourg Lacourse, dont le propriétaire est inconnu.

Les mêmes *contre* l'emplacement No. [...], dans l'îlet No. [...], faubourg Lacourse, dont le propriétaire est inconnu.

Les mêmes *contre* l'emplacement No. [...], l'îlet No. 74, faubourg Lacourse, dont le propriétaire est inconnu.

Les mêmes *contre* l'emplacement No. [...], dans l'îlet No. soixante-quatorze, faubourg Lacourse, dont le propriétaire est inconnu.

Les mêmes *contre* l'emplacement No. sept, dans l'îlet No. [...]-quatorze, dont le propriétaire est inconnu.

Les mêmes *contre* l'emplacement No. [...], dans l'îlet No. quatre-vingt-cinq, faubourg Lacourse, dont le propriétaire est inconnu.

Les mêmes *contre* l'emplacement No. dix, dans l'îlet No. quatre-vingt-cinq, faubourg Lacourse, dont le propriétaire est inconnu.

Les mêmes *contre* l'emplacement [...], dans l'îlet [...] Annonciation, dont le propriétaire est [...].

EN vertu de [...] de fieri facias à moi adressé par l'hon. C. Préval, juge associé de la Cour de Cité, de la [...] rendus dans les poursuites ci-dessus, j'exposerai en vente le Lundi seizième jour de février 1829, à midi, à la [...] au coin des rues de Chartres et St. Louis, les emplacemens ci-dessus énumérés, ainsi pour satisfaire aux jugemens rendus dans lesdites affaires, en vertu des dispositions d'un acte intitulé "Acte pour déterminer la manière dont pourront être saisis les terrains et autres portions de terre situés dans la ville de la Nouvelle-Orléans, et dont les propriétaires ne résident pas dans ladite ville, pour cause de non-paiement de taxes ou d'autres sommes dues à la Corporation" approuvé le 18 Mars 1826.

11 déc. L. DAUNOY, Marshal.

VENTE PAR LE MARSHAL.

S. Sprague *contre* F. L. Jordan.

EN vertu d'un writ de fieri facias à moi adressé par l'hon. J. Fernandez, juge associé, j'exposerai en vente le Lundi 19 de Janvier courant, à midi, au café de Hewlett, au coin des rues St. Louis et Chartres, un Cheval [...], saisi dans l'affaire ci-dessus.

9 janv. L. DAUNOY—Marshal.

*Vente par le Marshal.*

Le Maire, les Aldermen et Habitants contre un Emplacement No. 1, [...], du faubourg Annonciation.

EN vertu d'un writ de fieri facias à moi adressé par l'hon. C. Préval, juge associé, j'exposerai en vente le 25 Février 1829, à midi, au Café Hewlett, au coin des rues St. Louis et Chartres, un Emplacement No. 1, dans l'îlet No. 38 du faubourg Annonciation, saisi dans l'affaire ci-dessus. L. DAUNOY, Marshal

24 nov.

*Vente par le Marshal.*

Le Maire, les Aldermen et habitants de la ville de la Nouvelle-Orléans, *contre* Un emplacement No. 7 dans l'îlet No. 10 du faubourg [...]. En vertu d'un writ de fieri facias à moi adressé par l'hon. F. Grima, juge de la Cour de Cité, j'exposerai en vente le Mercredi 25 Février 1829, à midi, au café de Hewlett, au coin des rues St. Louis et Chartres, un Emplacement vacant, No. 7 dans l'îlet No. 10 du faubourg [...], saisi dans l'affaire ci-dessus.

[...] L. DAUNOY, Marshal

VENTE PAR LE MARSHAL.

[...] *contre* J. Chauvin [?].

EN vertu d'un ordre de fieri facias [...] donné par l'honorable Felix Grima, juge président de la cour de cité, j'exposerai en vente le Lundi vingt-six de Janvier 1829, à la bourse, une Maison et un Terrain, situés dans [...] Jefferson, entre les Nos. [...]35, mesurant 30 pieds de face sur [...] de profondeur de 58, acheté par ledit Chauvin à [...] le 20 de Mai 18[...] [...], après l'expiration [...] la maison et le terrain [...]. Ces propriétés sont saisies pour satisfaire au jugement rendu dans l'affaire ci-dessus.

[...] déc L. DAUNOY, Marshal.

AVIS.—En vertu d'un ordre de saisie, à moi adressé (ce sixième jour de Janvier 1829,) par l'hon. Felix Grima, juge-président de la Cour de Cité, de la Nlle. Orléans, à la requête de Louis M. [...] contre le bateau-à-vapeur *Lady of the Lake*, dont les propriétaires sont inconnus, et m'étant commandé par ledit ordre de saisir et prendre possession dudit bateau-à-vapeur—je donne, par le présent, avis à tous ceux qui ont quelque intérêt sur ce bateau, d'avoir à se présenter, dans les quinze jours qui suivront la publication de cet avertissement devant ledit juge Grima, pour répondre aux réclamations du plaignant dans cette affaire.

[...] janv. L. DAUNOY, Marshal.

AVIS.—En vertu d'un ordre de saisie à moi adressé ce [...] jour de Janvier, par l'hon. [...] juge [...] de la Cour de Cité de la Nlle-Orléans, à la requête de Pierre Robin Delogny contre deux radeaux dont les propriétaires sont inconnus, [...] et m'étant commandé par ledit ordre de saisir lesdits radeaux—Je donne par le présent avis à tous ceux qui peuvent avoir quelque intérêt sur lesdits radeaux, d'avoir à se présenter dans les quinze jours qui suivront la publication du présent avertissement, chez ledit juge Grima, pour répondre aux réclamations du plaignant dans cette affaire.

7 janv. L. DAUNOY, Marshal.

VENTE PAR LE MARSHAL.

[...] *contre* [...]

EN vertu d'un writ de fieri facias à moi adressé par l'hon. [...], juge associé, j'exposerai en vente Lundi [...] du courant, à la [...] les effets d'un [...] comestibles etc. [...] dans l'affaire ci-dessus.

19 janv. L. DAUNOY, Marshal.

VENTE PAR LE MARSHAL.

Stephen [...] *contre* [...]

EN vertu d'un [...] de la Cour de Cité, j'exposerai en vente Lundi 31 Janvier 1829, à midi, au café de la Bourse,

Le bateau à vapeur [...], avec ses agrès, apparaux et ustensiles, saisi pour satisfaire au jugement rendu dans l'affaire ci-dessus.

30 déc. L. DAUNOY, Marshal.

VENTE PAR LE MARSHAL.

[...] Marsh *contre* Joseph S. Smiley [?].

EN vertu d'un ordre de l'hon. Félix Grima, juge président de la Cour de Cité, j'exposerai en vente, Mardi [...] jour de Janvier, [...] à 4 heures après-midi [...] dans l'affaire ci-dessus.

19 janvier L. DAUNOY, Marshal.

V. R. [...] offre à vendre les articles suivants, du débarquement des navires Henry [...], de Bordeaux:

[...]

Vin blanc, [...]

[...] Sauterne, [...]

[...] par caisses de [...] bouteilles.

Vin [...] en caisses, Chateau-Margaux, St. Julien &c.

Do. do. Gruau Larose, Leoville, [...] par caisses de 12 bouteilles et 24 bouteilles.

Conserves, tels que Sardines conservées au beurre et à l'huile, Framboises, Cerises, Fraises, [...] etc.

Fruits à l'eau-de-vie, Saucissons de Lyon, [...] par caisses de [...].

Liqueurs par caisses de 12 bouteilles.

Fil à voile par paquets de 10 à 20 [...].

Fil à [...] par [...].

[...] blanche [...]

[...] de pêcheur [...]

Serrures fines de 4, 5, 6, 7 et 8 pouces et autres ferremens.

De plus, en magasin—Vin de Champagne [...] de 1825; et divers autres articles.

21 nov

ATTENDU que Charles-André Cuney [?], shérif de la paroisse St. Jacques, s'est adressé à moi pour obtenir la main-levée des hypothèques [...] par lui, [...] Michel Gaudet, Jérôme Gaudet, Michel Bergeron, Joseph Paul Fabre, ses cautions, [...] savoir:

1o. Deux engagemens, chacun pour la somme de six mille piastres, souscrits le [...] 1820, envers Jacques Villeré, gouverneur de cet Etat et ses successeurs, par lui comme principal obligé et Michel Gaudet et Jérôme Gaudet comme cautions.

2o. Deux engagemens, chacun pour la somme de six mille piastres, souscrits le 14 Mars 1821, envers Thomas Bolling Robertson, gouverneur de cet Etat et ses successeurs, par lui comme principal obligé et Jérôme Gaudet et Michel Bergeron, comme cautions.

3o. Quatre engagemens, chacun pour la somme de six mille piastres, souscrits les deux premiers le [...] 1822, les deux autres le 2 Juin 1822, envers Thomas Bolling Robertson, gouverneur de cet Etat et ses successeurs, par Cuney, comme principal obligé, et Michel Bergeron et Joseph Paul Fabre, comme cautions.

4o. Quatre engagemens, chacun pour la somme de six mille piastres, souscrits les deux premiers le 19 Février 1824, [...] les deux autres le 20 Février 1825, envers Henry Johnson, gouverneur de cet Etat et leurs successeurs, par Cuney, comme principal obligé, et Jérome Gaudet et Michel Bergeron, comme cautions.

5o. Sept engagemens, chacun pour la somme de six mille piastres, souscrits, l'un le 5 Juin 1826, deux le 4 Septembre 1826, deux le 7 Mars 1827, et les deux derniers le 29 Janvier 1828, par Cuney, comme principal obligé, et Michel Bergeron et Joseph Paul Fabre, comme cautions envers Henry Johnson, gouverneur de cet Etat et ses successeurs.

Tous lesquels susdits engagemens avaient été fournis pour garantir la fidèle exécution par le susdit Charles André Cuney, des devoirs de shérif et de collecteur des taxes, de la paroisse St. Jacques;

Avis est par le présent donné à toutes les personnes intéressées d'avoir à présenter dans quatre-vingt-dix jours à compter de la date de la dernière publication des présentes, au bureau du Secrétaire d'Etat, les raisons pour lesquelles les dits engagemens ne seraient pas annullés, et les hypothèques légales qui en résultent ne seraient pas levées et éteintes.

Donné à la Nouvelle-Orléans, sous ma signature et le sceau de l'Etat, le [...] mil huit cent vingt-huit, et la cinquante-troisième de l'Indépendance des Etats-Unis d'Amérique.

HENRY JOHNSON.

Gouverneur de la Louisiane.

Par le gouverneur, P. DERBIGNY, Secrétaire d'Etat.

15 déc.

94 [...] D. C. [...] rue Royale, No. [...]